



Europa para todos

Actualización sobre la autogestión y
los derechos de las personas con
discapacidad en la UE



European Disability Card

European Parking
Card for persons
with disabilities



Encuentra explicaciones con palabras en negrita al final de Europa para todos de páginas 22 a 30.

“Europa para todos” está disponible en:

- Alemán
- Español
- Francés
- Húngaro
- Inglés
- Italiano
- Neerlandés
- Rumano

Ve a www.inclusion-europe.eu/europe-for-us para encontrar las versiones de Europa para todos en otros idiomas.

Contenido

1	Nota del Editor: Soufiane El Amrani Mi función en Inclusion Europe
6	Informe de autogestión de la conferencia Europa en Acción celebrada en Glasgow en 2024
14	El Parlamento aprueba las tarjetas de discapacidad y estacionamiento de la Unión Europea
17	Inmaculada Placencia Porrero, Candidata al Comité de los Derechos de las Personas con Discapacidad de la ONU
20	Noticias en lectura fácil en los Países Bajos
22	Explicaciones

Nota del Editor

Soufiane El Amrani

Mi función en Inclusion Europe



Bueno las cosas han cambiado
desde que empecé en Inclusion Europe en 2008.



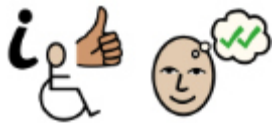
Tengo muchas funciones diferentes en Inclusion Europe.
Empecé como editor de lectura fácil en Inclusion Europe.



También formo parte de Inclusion International
como concejal junto con el
presidente de Inclusion Europe.



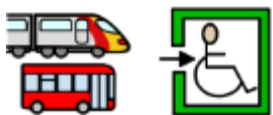
En octubre tengo una reunión
del consejo de Inclusion International
en donde hablaremos sobre diversos asuntos.



Me acaban de asignar un nuevo cargo
denominado experto en accesibilidad.



También he impartido bastantes cursos
de formación de lectura fácil
con Milan sobre cómo crear documentos accesibles.



Di una presentación en línea
sobre los medios de transporte accesibles
para el Foro Europeo de la Discapacidad
y les hablé sobre las situaciones difíciles a las que
se enfrentan las personas con discapacidad intelectual
cuando tienen que utilizar el transporte público.



Aquí está la lista de todas las cosas
en las que he trabajado en los últimos años:

- Plataforma Europea de Autogestores
- Mi talento, mi proyecto de diversidad
- Orador en el Parlamento Europeo
- Formación en Rusia con Guillaume
- Formación en Praga
- Informe sobre indicadores de inclusión social
- Transporte accesible
- Encuentro «Escucha nuestras voces»
- Encuentro «Europa en Acción»
- Visita a la Comisión Europea
- Presentar el turismo accesible
- Presentar la seguridad vial
- Café fútbol
- Normas europeas para crear
información en lectura fácil

- Podcasts con Milan
- «Inclusion Radio»
- Realicé un vídeo sobre las elecciones europeas



Ayudé a elaborar las normas europeas para crear información en lectura fácil y de manera comprensible.



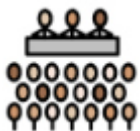
Enseñé a las personas las formas correctas de crear documentos en lectura fácil y expliqué lo que hay que hacer y lo que no para crear documentos en lectura fácil.



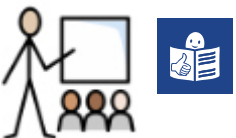
Me entrevistó un aprendiz de «Inclusion Radio». Me hicieron un montón de buenas preguntas.



He realizado unos cuantos podcasts con Milan en los que hemos entrevistado a muchas personas.



Me han invitado a muchos eventos en los que he representado a Inclusion Europe.



He impartido una formación a los aprendices sobre cómo crear documentos en lectura fácil.



He dado muchas presentaciones sobre quiénes somos en Inclusion Europe y lo que hacemos.



He participado en las reuniones de la Junta Directiva de Inclusion Europe.



Formo parte de Inclusion International como concejal.



He participado en entrevistas para la selección de un nuevo miembro del equipo junto a Milan, Josipa y Bridget.

Me han invitado a Berlín en diciembre para que hable sobre la participación.



En los últimos 15 años he trabajado para Inclusion Europe. Me han dado más trabajo y más responsabilidad.



Ahora hablo sobre lo que hace Inclusion Europe y la manera en la que ayuda a las personas con discapacidad intelectual. Me he vuelto más independiente, me resulta más fácil hablar de mi función e informar a la gente sobre Inclusion Europe.

Informe de autogestión de la conferencia Europa en Acción celebrada en Glasgow en 2024





Durante la conferencia Europa en Acción 2024, Inclusion Europe organizó dos talleres como parte del proyecto JUDY.

Estos talleres se centraron en la situación en cinco Estados miembros.



Los expertos compartieron ideas sobre cómo cerrar instituciones, promover una vida independiente y comunitaria y reforzar la autogestión.



Los autogestores del proyecto presentaron informes nacionales y recibieron valiosos comentarios sobre la superación de retos y barreras.



Tarkan Bashllari



Tarkan Bashllari es un autogestor de Albania. Dice que fue una gran experiencia poder hablar sobre la situación en su país y recibir ideas de los demás.



Tarkan dice que le ayudaron a aprender cómo puede hacer crecer el movimiento de autogestión, no solo con más gente, sino también con más actividades e influencia.



Esto también fue la primera vez en la que Tarkan habló ante un público internacional, lo que fue muy importante para él.



Marieta Emilova Petrova



Marieta Emilova Petrova es una autogestora de Bulgaria. Marieta dijo que se dedica a apoyar a las personas con discapacidad intelectual.

Marieta cree que una autogestión más sólida puede ayudar a impulsar una vida independiente.



Marieta cree que el proyecto JUDY ayudará a los autogestores a trabajar para cambiar las leyes, promoviendo una vida independiente y los servicios comunitarios.



László e Ilona



László Bercse e Ilona Sallai
son autogestores de Hungría.



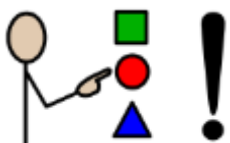
Compartieron lo que
aprendieron en los talleres del proyecto JUDY.

László e Ilona se dieron cuenta de que
una autogestión sólida es importante para
la desinstitucionalización.

Ambos creen que los autogestores pueden
ayudar a los demás a entender cómo es
realmente la vida en las instituciones,
así como asegurarse de que los residentes
estén bien preparados para salir.



László e Ilona destacaron
que las personas que viven en instituciones
deben informarse de sus derechos y defenderse.



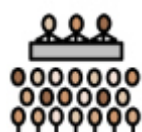
También dijeron que es importante
darles la oportunidad de tomar sus propias decisiones
y poner en práctica una vida independiente.



Ilona compartió que aprendió que los autogestores desempeñan un papel clave a la hora de ayudar a otros a salir de las instituciones.



También destacó la importancia de involucrar a los familiares en la autogestión y la desinstitucionalización.



Ilona se inspiró en la idea de un parlamento de autogestión en Bulgaria y espera ver algo parecido en Hungría.

László añadió que fue interesante escuchar acerca de los demás países que participaron en el proyecto JUDY que se enfrentan a los mismos retos que Hungría en relación con la autogestión y la desinstitucionalización.



László agradeció los comentarios de los expertos y expresó interés en crear una plataforma nacional de autogestión, algo que ya han hecho otros países.



Marek Bohuš



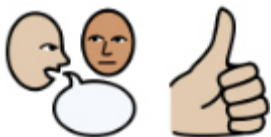
Marek Bohuš, un autogestor de Eslovaquia. Él asistió a la conferencia Europa en Acción por primera vez.



Lo que más se llevó consigo fue ver lo activo que es el movimiento de autogestión en algunos países donde los autogestores desempeñan papeles importantes.



Marek también se dio cuenta de que muchos países se enfrentan a retos parecidos cuando se trata de una vida independiente y el cierre de instituciones.



Marek dijo que estar en el extranjero y escuchar las historias de otras personas con discapacidad intelectual fue una gran experiencia.



Marek se entristeció un poco al oír los problemas a los que se enfrentan, pero cree que podemos trabajar juntos para mejorar sus vidas.



Elisabeta Moldovan



Elisabeta Moldovan es una autogestora y superviviente de la institucionalización de Rumanía.

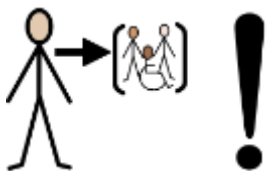
Le resulta útil saber que otros países participan en el proyecto.



Se siente inspirada por los comentarios de los expertos, especialmente porque algunos de los expertos eran autogestores que pudieron compartir sus propias experiencias.



Elisabeta cree que Rumanía no necesita volver a empezar de cero, sino que debe adaptar las prácticas de otros países a su cultura y contexto local.



También destacó que, por primera vez, participaron más personas con discapacidad en el taller que profesionales, lo que hizo que el evento fuera más inclusivo y comprensible para todos.

El Parlamento aprueba las tarjetas de discapacidad y aparcamiento de la Unión Europea.





El Parlamento Europeo ha aprobado la Tarjeta Europea de Discapacidad para personas con discapacidad intelectual.



Con esta tarjeta, las personas con discapacidad intelectual pueden moverse por toda Europa con total libertad.



La tarjeta estará disponible en varios formatos, también en formato digital.



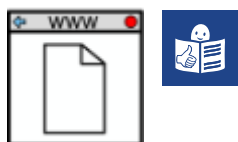
La Tarjeta Europea de Discapacidad ofrece acceso total a las personas con discapacidad intelectual.



La Comisión Europea quiere informar a todos sus ciudadanos sobre esta Tarjeta Europea de Discapacidad.



La Comisión Europea quiere crear una página web que proporcione información sobre cómo obtener la Tarjeta Europea de Discapacidad y cómo solicitar una nueva tarjeta.



La página web debe estar en lectura fácil para las personas con discapacidad intelectual, asegurándose de que puedan entender la información.



Lucia Duris cree que hay una importante necesidad en la Unión Europea de defender los derechos de las personas con discapacidad intelectual que viven en la UE.



La tarjeta podría facilitar el movimiento, permitirá a las personas con discapacidad intelectual moverse con más libertad por Europa.

Lucía se alegra de que la tarjeta también cubriría estancias más largas en Europa.



La disponibilidad de esta tarjeta también será de utilidad para los solicitantes de asilo y los refugiados, quienes podrán moverse más libremente por Europa.



El Parlamento Europeo pretende responder a las cuestiones de los ciudadanos en cuanto a la Tarjeta Europea de Discapacidad, cubriendo temas como la lucha contra la discriminación y la calidad de vida.

Inmaculada Placencia Porrero, candidata al Comité de Discapacidad de la ONU





Por primera vez, la Unión Europea nominó a un candidato con discapacidad intelectual para el Comité sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad de la ONU.



La candidata es Inmaculada Placencia Porrero, especialista en discapacidad de la Comisión Europea.



Inmaculada dice que es un gran honor haber sido nominada por la Unión Europea.



Están comprometidos con la lucha contra la discriminación, eliminando barreras para las personas con discapacidad y asegurándose de que todos puedan participar en la sociedad con equidad.

El Comité sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad cuenta con 18 expertos independientes.



Nueve miembros terminarán su trabajo el 31 de diciembre de 2024 y nueve nuevos miembros serán elegidos este año.

Las elecciones tuvieron lugar en Nueva York, en los Estados Unidos de América, del 11 al 13 de junio de 2024.



El Comité observa cómo los países aplican la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad.



Los países envían informes periódicos al Comité sobre cómo aplican la CDPD.



El Comité examina estos informes y ofrece consejos.



El Comité también revisa quejas individuales e investiga las violaciones graves y recurrentes de la Convención cuando hay pruebas suficientes.



En marzo de 2025, el Comité examinará en qué medida la Unión Europea cumple sus compromisos con la CDPD.

Noticias de fácil lectura en los Países Bajos

<https://over.nos.nl/nieuws/nieuw-nos-journaal-in-makkelijke-taal/>

NOS

JOURNAAL IN
MAKKELIJKE TAAL



El canal de noticias de los Países Bajos ha puesto en marcha un nuevo programa en lectura fácil de entender.

Este programa está dirigido a las personas a las que les resulte difícil seguir las noticias, pero que todavía quieren mantenerse informadas.



NOS Journaal está en un lenguaje fácil, es más lento y explica las cosas de forma más clara que en otros telediarios.



El programa pretende asegurar que las noticias sean accesibles para todos, incluidos los 2,5 millones de holandeses que tienen dificultades con el neerlandés.

El nuevo telediario cubre menos temas que otros boletines informativos.



El presentador explica las cosas con más detalle y evita las palabras difíciles.

El ritmo y las imágenes también son más tranquilos.

Explicaciones



Accessible

Algo que es fácil de usar para personas con discapacidad.
Por ejemplo:

- rampas para acceder a un edificio
- información en lectura fácil
- información en lenguaje de signos.



Autogestión

Autogestión es cuando las personas con discapacidad intelectual hablan por ellas mismas.



Centros

Los centros son lugares donde las personas con discapacidad intelectual viven con otras personas con discapacidad intelectual.
Ellos viven apartados de otras personas.

Esto es lo que nosotros llamamos “segregados”.
A veces esto ocurre en contra de su voluntad.

Las personas que viven en centros tienen que seguir las reglas de un centro y no pueden decidir por ellas mismas.

Comisaria de la Comisión Europea



Un comisario o comisaria es una persona que es responsable de un área de trabajo en la Comisión Europea.

Esta persona maneja a muchas personas.

Comisión Europea



La Comisión Europea trabaja con el Parlamento Europeo.

La Comisión Europea propone leyes al Parlamento Europeo y al Consejo de la Unión Europea.

La Comisión Europea y el Parlamento Europeo debaten las leyes.

También se asegura que las leyes que se han acordado sean cumplidas por los países miembro.



Comunidad

Personas que pertenecen a algo.

Por ejemplo, la comunidad de vecinos.

Personas que viven en el mismo barrio.

O comunidad religiosa.

Personas que tienen la misma religión.



Convenio

Acuerdo entre países u organizaciones
que habla de muchos temas.



Discapacidad

Una persona que no es capaz de hacer algunas cosas porque le resulta difícil. Por ejemplo, una persona sin piernas no puede caminar. O una persona que tiene dificultades para leer no puede entender un texto difícil.



Discapacidad Intelectual

Si tú tienes una discapacidad intelectual, esto significa que es más difícil para ti entender información y aprender nuevas habilidades que para otras personas.

Esto hace que algunas partes de la vida sean más difíciles.

A las personas con discapacidad intelectual a menudo ofrecen apoyo para aprender o para trabajar.

La discapacidad intelectual a menudo empieza antes de que seas adulto.

La discapacidad intelectual te afecta para toda la vida. Hay cosas que pueden hacer la vida más fácil para las personas con discapacidad intelectual.

Por ejemplo, información en lectura fácil.

Algunas personas dicen discapacidad en el aprendizaje en vez de discapacidad intelectual.



Educar

Educar significa enseñar.

Educar significa asegurarse de que las personas tienen acceso a formación para aprender nuevas habilidades.



Escolarización en línea

La escolarización en línea es una forma de que los estudiantes asistan a clase usando un ordenador u otro dispositivo para conectarse a internet.

Estas clases se dan con la ayuda de aplicaciones en línea para reuniones o clases en línea.



Fondo

Dar dinero a alguien o a una organización que ayuda a las personas u organiza cosas.



Formación

Clase que se da a menudo en el trabajo en la que se aprenden cosas nuevas.

Inclusion Europe

Inclusion Europe es una organización para personas con discapacidad intelectual y sus familias.

Nosotros luchamos por la igualdad de derechos y la inclusión en Europa.

Nosotros también queremos cambiar las leyes en Europa.

Nosotros empezamos en 1988.

Nosotros tenemos 76 miembros en 39 países europeos.

Nosotros tenemos nuestra sede en Bélgica.



Persona de apoyo

Una persona que ayuda a las personas con discapacidad a hacer cosas.

Por ejemplo: hacer la compra o entender un documento difícil.



Segregación

La segregación es una situación en la que se separa a alguien de los demás por una razón injusta.

Por ejemplo, debido a su discapacidad.



Servicios

Apoyo para las personas con discapacidad.



Servicios comunitarios

Apoyo que dan las personas de la comunidad.



Unión Europea

La Unión Europea (en corto, EU)
es un grupo de 28 países.

Nosotros llamamos a estos países
“estados miembro”.

Estos países se han juntado
para ser más fuertes políticamente y
económicamente.

La UE hace leyes sobre cosas importantes para personas que viven en esos países.

La UE hace leyes en distintas áreas.

Algunos ejemplos son:

- Leyes para proteger el medio ambiente
- Leyes para agricultores
- Leyes para proteger a los consumidores

Un consumidor es alguien que compra cosas.



ONG **Organizaciones no gubernamentales**

Las organizaciones no gubernamentales u ONG se definen generalmente como sin fines de lucro e independientes de la influencia gubernamental.



Organización

Un grupo de personas que trabaja por la misma cosa.

¡Contáctanos y comparte tus historias de autogestión!



Página web:
inclusion-europe.eu



Email:
secretariat@inclusion-europe.org



Teléfono:
+32 2 502 28 15



Dirección:
Avenue des Arts 3, 1210 Brussels, Belgium



Facebook:
facebook.com/inclusion europe



Twitter:
twitter.com/InclusionEurope

Suscríbete para conseguir Europa para todos aquí:
[bit.ly/Inclusion Europe Newsletter](http://bit.ly/Inclusion_Europe_Newsletter)



**Cofinanciado por
la Unión Europea**